

HIEKOITIN SANDSPRIDARE

Käyttöohje

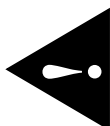
Alkuperäinen käyttöohje

Bruksanvisning

Översättning av bruksanvisning i original



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.



JOHDANTO

Onnittelumme tämän laadukkaan tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

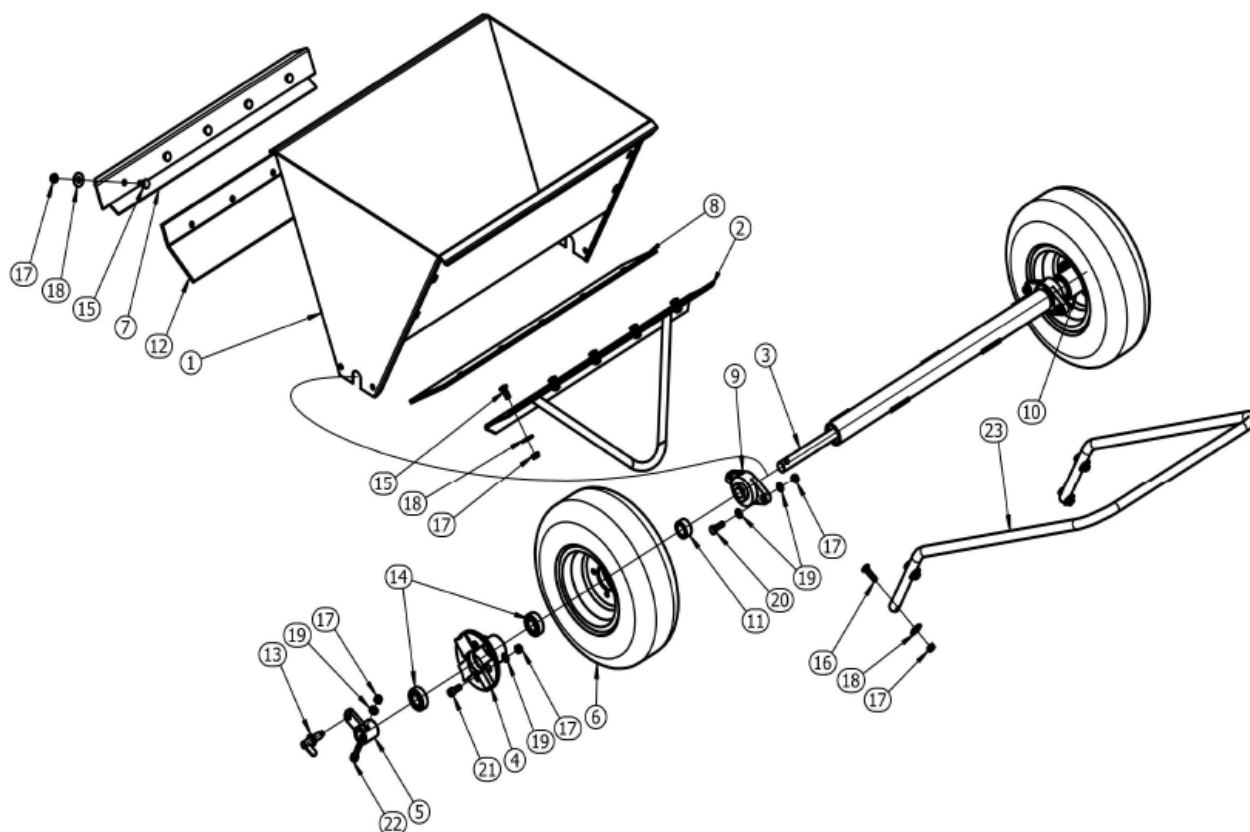
TURVAOHJEET

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA HUOMIOI TURVAOHJEET JA VAROITUKSET. KÄYTÄ LAITETTA OIKEIN JA HUOLELLISESTI SILLE SUUNNITELTUUN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVIIN HENKILÖ- JA/TAI OMAISUUSVAHINKOIHIN. PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

- Laite on tarkoitettu ainoastaan hiekoitussoran tai suolan levitykseen. Älä käytä laitetta muihin käyttötarkoituksiin.
- Puristumisvaara! Älä koskaan työnnä käsiäsi tai jalkojasi laitteen levitystelaan.
- Ainoastaan laitteen käyttäjä saa olla laitteen lähetyvillä työskentelyn aikana. Turva-alue: 2 m
- Siirrä laite huoltoon varten tasaiselle alustalle.
- Älä kuljeta ihmisiä hiekoittimella.
- Älä koskaan yli täytä hiekoitinta.
- Tarkista laite aina ennen käyttöä. Älä koskaan käytä viallista laitetta.
- Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet koneella. Sido pitkät hiukset kiinni. Käytä suojakäsineitä.
- Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole ihmisiä tai esineitä.
- Tarkista ennen laitteen käyttöä, että kaikki pultit ja mutterit on kiristetty kunnolla.
- Ole varovainen kaltevalla pinnalla ja ojien läheisyydessä työskennellessäsi.
- Laitteen alkuperäisen rakenteen muuttaminen on ehdottomasti kielletty.

TEKNISET TIEDOT

Hiekoitusleveys	60 cm
Kokonaisleveys	90 cm
Veto	työnnettävä, vapaakytkimellä
Säiliön tilavuus	70 l
Raekoko	n. 4–6 mm
Rengaskoko	13 x 5.00–6
Paino tyhjänä	30 kg



KÄYTTÖ

1. Kiinnitä akseli hiekoittimeen kumiliuskan alle neljällä pultilla.
2. Kiinnitä laitteeseen kahva ja renkaat venttiili ulospäin.
3. Asenna ja säädä syötön lukitusmutterit vanteeseen.
4. Aseta hiekoitin ennen täyttööä tasaiselle alustalle seisonatuen varaan.
5. Täytä säiliö hiekoitussoralla tai suolalla. Käytä n. 4–6 mm raekoon kuivaa hiekoitussoraa.
6. Vapauta hiekan syöttö pyörän navassa olevan vivun avulla. Laite hiekoittaa, kun sitä liikutetaan eteenpäin.
7. Voit kytkeä hiekan syötön pois päältä siirtoa varten.
8. Suojaa säiliö sateelta jäätymisen estämiseksi.

HUOLTO

- Tarkista laitteen kunto aina ennen käyttöä ja korjaa mahdolliset viat välittömästi.
- Siirrä laite huoltoa varten tasaiselle alustalle.
- Huuhtelee laite käytön jälkeen tarvittaessa vedellä.
- Voitele pyörän navat vaseliinilla.

VARASTOINTI

Varastoi laitetta kuivassa ja turvallisessa paikassa tasaisella ja kestäväällä alustalla, lasten ulottumattomissa. Varmista, että laite on vakaasti alustalla eikä pääse kaatumaan. Älä anna lasten leikkiä laitteella.

INLEDNING

Vi gratulerar Dig till valet av denna produkt av god kvalitet! Vi hoppas att redskapet du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att redskapet används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före redskapet tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med redskapet!

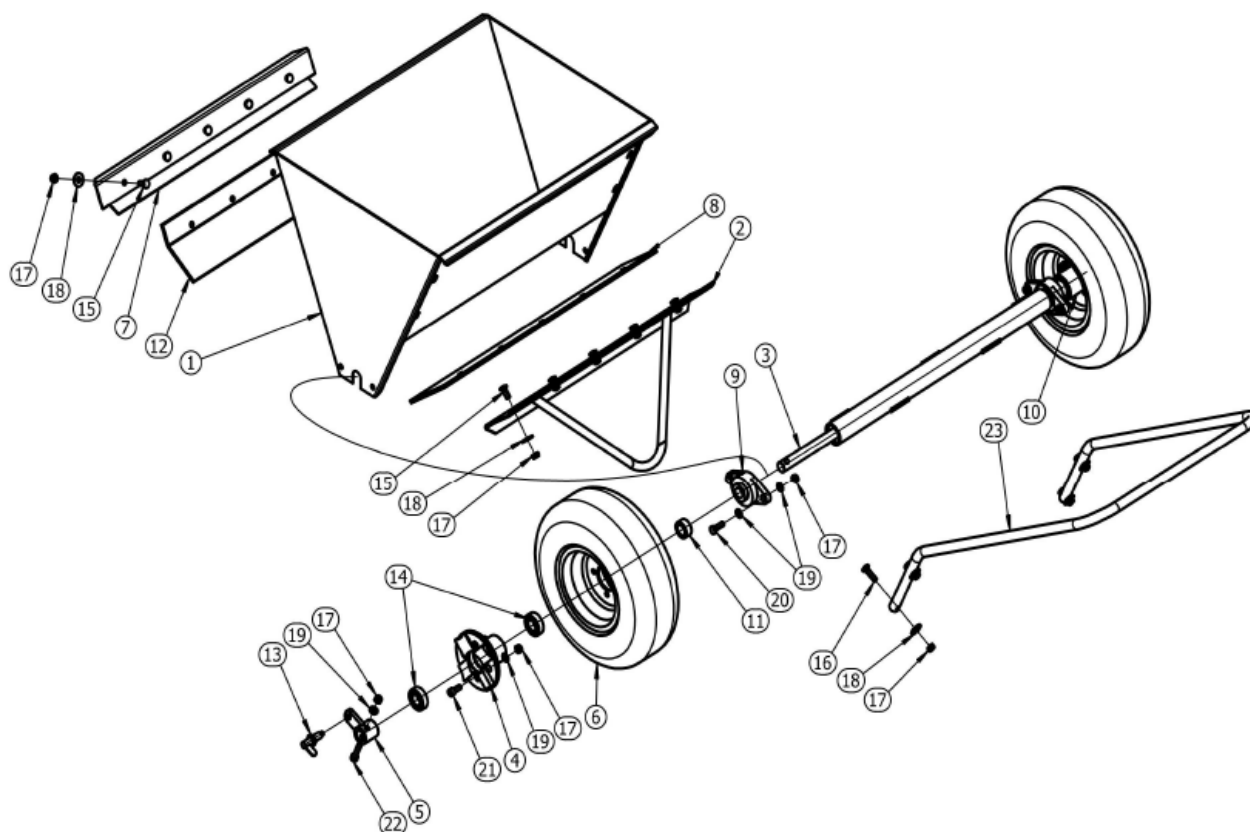
SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS NOGA IGENOM DENNA BRUKSANVISNING OCH UPPMÄRKSAMMA SÄKERHETSANVISNINGARNA OCH VARNINGARNA. ANVÄND REDSKAPET PÅ RÄTT SÄTT OCH MED STÖRSTA FÖRSIKTIGHET FÖR ENDAST DET ÄNDAMÅL DEN ÄR AVSEDD. UNDERLÅTENHET ATT IAKTTA DETTA KAN LEDA TILL SKADA PÅ EGENDOM OCH/ELLER ALLVARLIG PERSONSKADA. SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA BRUK.

- Redskapet är endast avsett för spridning av sand och salt. Använd redskapet endast för avsett ändamål.
- Klämrisk! Stick aldrig in händer eller fötter i redskapets spridarvals.
- Endast den som kör får befinna sig i närheten av redskapet under arbete. Riskområde: 2 m
- Vid service, ställ redskapet på plant underlag.
- Låt inte någon åka på spridaren.
- Överlasta aldrig spridaren.
- Kontrollera redskapet alltid före användning. Använd aldrig redskapet om det är skadat.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd inte löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet. Ha långt hår uppsatt. Använd skyddshandskar.
- Kontrollera att området är fritt från personer och föremål innan arbetet påbörjas.
- Kontrollera före användning att alla bultar och muttrar är åtdragna.
- Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken.
- Redskapets ursprungliga utformning får absolut inte ändras.

TEKNISKA DATA

Sandningsbredd	60 cm
Totalbredd	90 cm
Drift	körs framåt, frikoppling
Behållarens volym	70 l
Kornstorlek	ca. 4–6 mm
Hjulstorlek	13 x 5.00–6
Tomvikt	30 kg



ANVÄNDNING

1. Fäst axeln på sandspridaren under gummiremsan med fyra bultar.
2. Fäst handtaget på redskapet och hjulen med ventilen utåt.
3. Installera och justera matarlåsmuttrarna på fälgen.
4. Placera sandspridaren på en plan yta innan du fyller på den.
5. Fyll behållaren med sandningsgrus eller salt. Använd torrt sandningsgrus med en kornstorlek på ca. 4–6 mm.
6. Frigör spridningen genom att vrida hjulkopplingen. Vid körning framåt roterar valsen och sandning påbörjas.
7. Valsen kan frikopplas vid transport.
8. Skydda behållaren mot regn för att förhindra frysning.

UNDERHÅLL

- Kontrollera redskapet alltid före användning och reparera eventuella skador omedelbart.
- Vid service, ställ redskapet på plant underlag.
- Vid behov skölj redskapet med vatten efter användning.
- Smörj hjulaxlarna med vaselin.

FÖRVARING

Förvara redskapet på ett torrt och säkert ställe på ett plant och stadigt underlag utom räckhåll för barn. Säkerställ att redskapet står stadigt och inte kan välta. Låt inte barn leka med redskapet.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

Me

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote

Laite: Hiekoitin
Tuotemerkki: –
Malli/tyyppi: XK0102 (TSS71)

täyttää

konedirektiivin (MD) 2006/42/EY

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisointujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen:

MD: EN ISO 12100:2010 ; EN 4254-1:2015

Kauhajoki 11.1.2021

Valmistaja:

Isojoen Konehalli Oy



Paul Andtfolk, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EG-försäkran om överensstämmelse)

Vi

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Typ av utrustning: Sandspridare
Varumärke: –
Typbeteckning: XK0102 (TSS71)

uppfyller kraven i

maskindirektivet (MD) 2006/42/EG

och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

MD: EN ISO 12100:2010 ; EN 4254-1:2015

Kauhajoki 11.1.2021

Tillverkare:

Isojoen Konehalli Oy



Paul Andtfolk, inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

Copyright © 2021 Isojoen Konehalli Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman Isojoen Konehalli Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. Isojoen Konehalli Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. Isojoen Konehalli Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2021 Isojoen Konehalli Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från Isojoen Konehalli Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. Isojoen Konehalli Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkran om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. Isojoen Konehalli Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten.